













UMA ORIGEM, UMA JORNADA, UM DESTINO

"Embora as pessoas estejam, de maneira geral, vivendo melhor do que há 10 anos, o progresso feito para garantir que ninguém seja deixado para trás não tem sido suficientemente ágil para que os objetivos da Agenda de 2030 sejam alcançados. De fato, os índices mundiais de progresso estão longe das metas ambiciosas da Agenda, tornando urgente que sejam tomadas medidas enérgicas e imediatas por parte dos países e demais partes interessadas em todos os níveis."

RELATÓRIO DE 2018 DOS OBJETIVOS DE DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL



Este projeto segue as diretrizes estabelecidas pela UNESCO para que todo o planeta trabalhe junto com vistas a alcançar, até o ano de 2030, os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável (ODS) traçados como parte da Agenda 2030.

BRASÍLIA, NOVEMBRO DE 2018



PROPOSTA DE PARCERIA E AUTORIZAÇÃO DE USO DE ESPAÇO PÚBLICO PARA CRIAÇÃO DE PLATAFORMA CULTURAL NACIONAL E INTERNACIONAL

MINI MUNDO UMA ORIGEM, UMA JORNADA, UM DESTINO

DADOS DA PARCERIA:

Organização Solicitante:

ASSOCIAÇÃO ARTE, CULTURA E VIDA DE PROMOÇÃO E INCLUSÃO SOCIAL DE CRIANÇAS E ADOLESCENTES - AACV

Pessoa jurídica de direito privado beneficente, de assistência social, com foco na inclusão social de crianças e adolescentes em situação de vulnerabilidade por meio, principalmente, da arte, da cultura, educação de qualidade e processos dinâmicos diversos, como o esporte.

- Associação Privada CNPJ 11.372.917/0001-33
- Representante: ANA LUZIA DIAS DE FRANÇA
- Dados de Contato: <u>lufranca.analuzia@gmail.com</u> / (61) 9-9108-1274

Empresa Parceira:

(Ponto Focal)

BRASILIA IN ENGLISH - BE - www.brasiliainenglish.com.br

Site totalmente em inglês dirigido à comunidade estrangeira em Brasília com serviços, programação cultural, notícias sobre a cidade.

- Empresário (Individual) CNPJ 29.704.895/0001-27
- Representante: EDUARDA SAHLIT FONTES BRAGA (responsável pelo projeto)
- Dados de Contato: eduardasahlit@gmail.com / (61) 9-9919-1514



Empresa Parceira:

VILA BRASIL - LÍNGUA E CULTURA - https://cursovilabrasil.com.br/

Escola de português para estrangeiros que auxilia os alunos a se tornarem, no melhor tempo, falantes com

confiança do português, passando pelos ensinamentos da língua portuguesa e dos valores culturais

brasileiros.

- Empresário (Individual) - 16.773.709/0001-60

- Representante: ANA LUIZA GABATTELI VIEIRA

- Dados de Contato: ana@cursovilabrasil.com / (61) 9-8555-4760

Organização Parceira:

GRUPO VOLUNTEERZ - VLZ

Organização de Voluntários para o Desenvolvimento Humano e Social por meio da Comunicação

Intercultural, também designada por Grupo VolunteerZ, ou simplesmente VLZ. O VLZ promove eventos

internacionais, cursos sobre culturas, idiomas etc., sempre com foco na diversidade cultural e no acesso

recíproco entre nacionalidades, independentemente de classe social ou nível de renda. Os objetivos maiores,

aliás, são a integração da população estrangeira ao cotidiano das cidades-satélites e o acesso das populações

carentes às realidades internacionais (culinárias, culturas, arte, hábitos etc.).

- Associação Privada

- Responsável: Eduarda Sahlit Fontes Braga

- Dados de Contato: eduardasahlit@gmail.com / (61) 9-9919-1514

Espaço público solicitado:

Local abandonado no Centro Comunitário 411 - perto da escola - QN 411 / 415

LOCALIZADO EM SAMAMBAIA

Período solicitado para ocupação do Espaço:

6 anos (de 1 de janeiro de 2019 a 31 de dezembro de 2024)



DA DESCRIÇÃO:

"Mini-Mundo" (Uma Origem, Uma Jornada, Um Destino) é um espaço cultural concebido dentro das recomendações da UNESCO (replicadas pela Secretaria de Cultura do Distrito Federal) de promover a inovação, a criatividade e colaboração no cenário da cultura local, democratizando a produção, o intercâmbio e difusão cultural, incentivando, além disso, a participação ativa da comunidade internacional.

DA JUSTIFICATIVA DO PROJETO:

A Associação **Arte, Cultura e Vida** de Promoção e Inclusão Social de Crianças e Adolescentes - AACV trabalha ativamente pela inclusão social de crianças e adolescentes em situação de vulnerabilidade por meio, principalmente, da arte, da cultura, educação de qualidade e processos dinâmicos diversos, como o esporte.

A AACV atua, ainda, com grupos em situação de risco diretamente ligados às crianças e adolescentes quer trata, considerando que o trabalho feito com o grupo principal é indissociável dos grupos diretamente ligados a ele. Seria o caso das mulheres em situação de violência.

Mas seria, ainda, o caso das famílias de **refugiados** que chegam pedindo auxílio. Essas pessoas que chegam ao nosso convívio e que costumam ser consideradas um fardo para a sociedade, no contexto do Projeto Mini-Mundo, tornam-se os principais protagonistas. Este projeto terá, como mais uma conseqüência positiva, a possibilidade de **empregar vários estrangeiros** dentro das habilidades culturais que eles já possuem.

A parceria com os projetos **Brasilia in English (BE)** e **Vila Brasil - Língua e Cultura** revelou uma oportunidade única de ampliar e diversificar as ações voltadas para Samambaia. Não só isso, mas todas as ações aqui previstas se adéquam estrategicamente aos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável que a UNESCO vem incentivando todos os seres humanos a perseguirem.

Acrescenta-se ao quadro acima, ademais, o fato de o centro comunitário 411 (QN 411 / 415) estar abandonado e sem uso. Com a ocupação do local público, o Projeto pretende fortalecer o sentimento de pertencimento da população local e valorizar sua produção cultural, gerando renda para cadeia produtiva dos diversos setores da economia, relacionados direta ou indiretamente com a cultura, beneficiando toda a população do Distrito Federal.



Outro fator para propositura do projeto foi que Brasília acaba de ganhar da UNESCO o título de Cidade Criativa. A Rede de Cidades Criativas da UNESCO foi criada em 2004 e tem como objetivo desenvolver cooperação internacional entre aquelas que enxergam a criatividade como fator estratégico para o desenvolvimento urbano sustentável. As 180 cidades que atualmente formam essa rede estão trabalhando juntas com um objetivo comum: colocar a criatividade e a indústria cultural no centro de seus planos de desenvolvimento local, colaborando ativamente entre si no plano internacional

Seguem, abaixo, algumas imagens do local solicitado:











OBJETIVO GERAL

Promover o **DIÁLOGO INTERCULTURAL** e o intercâmbio pessoal em Samambaia, incentivando, além disso, a participação ativa da comunidade internacional.

OBJETIVOS ESPECIFICOS

- Ocupar local público atualmente sem uso e abandonado em Samambaia, movimentando a comunidade do DF e valorizando a sua cultura, seus artistas e sua população;
- Promover a inovação, a criatividade e a colaboração no cenário da cultura local, nacional e internacional;
- Proporcionar aos estudantes, universitários e demais cidadãos de Brasília (especialmente a população carente) a interação com culturas de outros países;
- Gerar acessibilidade aos países estrangeiros para que possam interagir com a nossa cultura, tanto local, quanto nacional;
- Disponibilizar o local como plataforma de visitação e intercâmbio cultural a todas as pessoas, em todo o tempo, brasileiros e estrangeiros;
- Inserir o enorme número de refugiados que vivem em Samambaia em projetos interculturais, como indivíduos estrangeiros residindo no DF;
- © Criar oportunidades, por meio da cultura, no cenário econômico de Samambaia, gerando, ainda, empregos para a comunidade local.
- Plantar uma Horta Comunitária que servirá para sustento da comunidade local.

DA METODOLOGIA DO PROJETO

O MINI MUNDO terá SEMANAS TEMÁTICAS de PAÍSES DIFERENTES: Semana da Índia, Semana da Espanha etc. Durante uma semana, cada país poderá usar o espaço para apresentar à comunidade aspectos diferentes de sua cultura: culinária, danças, artes, idioma etc. Serão feitas palestras, apresentações e cursos. Grande parte dos cursos será ofertada gratuitamente aos alunos de escolas públicas e à população carente.



As atividades realizadas pelos países nas semanas temáticas serão **INTERCALADAS com atividades da cultura local e nacional**, o que promoverá essa mistura de experiências entre Brasil e outras nações.

O espaço terá, ainda, UMA BIBLIOTECA INTERNACIONAL NOS MOLDES DA BIBLIOTECA CRIATIVA E INTERATIVA muito difundida nos últimos tempos mundialmente. As embaixadas serão convidadas a doarem livros e outros materiais (CDs, DVDs etc.) que passarão a fazer parte do acervo do Mini Mundo. Os livros e materiais serão catalogados pelos nomes dos países. A cada doação de livros, participação de embaixadas etc., a imprensa será convidada a fazer a cobertura da solenidade. Os embaixadores serão convidados a discursar para o público. Haverá tradução simultânea português/inglês/português em todas as ocasiões.

O local terá espaços bem definidos, e é imprescindível que tenha: 1 biblioteca com estantes de livros e mesas individuais com computadores, 1 COZINHA BEM EQUIPADA para os preparos de culinárias típicas e 1 área mais ampla onde serão realizadas as exposições de arte, cursos, palestras etc.

Será plantada uma **HORTA COMUNITÁRIA** que servirá para ensinar às pessoas como plantar suas próprias artes, além de servir para sustento da comunidade local.

Será construído um **PALCO PERMAN**ENTE que ficará dentro do espaço gradeado do atual posto policial, mas voltado para a praça pública central da Vila Planalto, possibilitando acesso de toda a comunidade às apresentações e atividades artísticas.

ÁREAS ABRANGIDAS: Artes plásticas, visuais e fotografia / Artesanato / Audiovisual / Cultura digital e arte-tecnologia / Manifestações circenses / Cultura popular e manifestações tradicionais / Dança / Design e moda / Gestão, pesquisa, difusão e capacitação nas áreas artística e cultural / Literatura / Livros e leitura / Música / Ópera e musical / Patrimônio histórico e artístico material e imaterial / Rádio e televisão educativos e culturais sem caráter comercial / Teatro.

DA CONTRAPARTIDA

- Contrapartida de divulgação:

Divulgação em inglês pelo site Brasilia in English - BE

Divulgação em português (impressa) e em jornal local e jornais de outros estados do Brasil

Divulgação em português online - Metrópoles (local) e outros nacionais

Divulgação em blogs, YouTube, Facebook, Instagram e redes sociais.



- Contrapartidas de imagem:

As marcas dos patrocinadores (embaixadas e organismos internacionais) e dos parceiros (governo, ONGs e empresa) entrarão em todas as peças gráficas (cartaz, folder, programa da mostra, banner), publicitárias (anúncios de jornal, de rádio e de TV) e promocionais (camisetas) do projeto, bem como todo o apoio recebido para a realização do projeto será mencionado em entrevistas sobre o projeto.

- Contrapartidas sociais:

• Realização de oficinas, cursos e palestras gratuitas para alunos de instituições de ensino público pessoas de baixa renda de maneira geral.

- Contrapartidas ambientais:

- Impressão do cartaz, do folder e do programa da mostra em papel 100% reciclado;
- Distribuição de panfletos sobre a importância da coleta seletiva e da separação correta do lixo. Os panfletos serão distribuídos junto com os programas das semanas dos países. Outras temáticas ambientais serão abordadas.

DO PUBLICO-ALVO

Estudantes da rede pública de ensino, universitários, refugiados, estrangeiros de forma geral, público local e de todo o Brasil. O espaço é aberto à população: espera-se um público de visitação de 100 (cem) pessoas por dia (durante o dia) e de 300 (trezentas) a 500 (quinhentas) pessoas em dias de evento à noite.

ESTIMATIVA DE EMPREGOS

Empregos direitos: 10 Empregos indiretos: 30

DA INCORPORAÇÃO AOS BENS MOVEIS

Todos os bens móveis adquiridos serão incorporados ao patrimônio após o findar do **projeto Mini Mundo - Uma Origem, Uma Jornada, Um destino..**



CRONOGRAMA DE EXECUÇÃO

(aqui está programado um ano apenas para fins de ilustração)

Período solicitado para ocupação do Espaço: 6 anos (de 1 de janeiro de 2019 a 31 de dezembro de 2024)

PREVISÃO	ATIVIDADE
JAN / FEV 2019	Reforma do Espaço Cultural / Instalação de Palco / Instalação
	de Computadores
Janeiro 2019	INAUGURAÇÃO D ESPAÇO e início das atividades
Fevereiro de 2019	Apresentação cultural três Embaixadas sendo:
	Embaixada 1 – uma semana
	Embaixada 2 – uma semana
	Embaixada 3 – uma semana
	Encerramento do mês com uma semana de oficinas.
	Aulas sobre a Agenda 2030 - ODS 1 a 17
	Aulas de Português para Refugiados
	Aulas de inglês dinâmico (música etc) para crianças
	Plantação de Horta Comunitária
ATIVIDADES INTERCALADAS	Projetos de Alunos para a Comunidade
ÀS PROGRAMAÇOES	Atividade de Relaxamento e Introspecção
ESTRANGEIRAS	Atendimento a Mulheres
(EACH COUNTRY HAS ONE)	Atendimento aos Refugiados
	Festa temática
	Competição de cantoria
	Filmes com debate
	Aulas de Novas Tecnologias
	ESSAS SÃO AS ATIVIDADES QUE SERÃO ESPALHADAS AO
	LONGO DA SEMANA



Março de 2019	Apresentação cultural três Embaixadas sendo:
Maryo de 2019	Embaixada 1 – uma semana
	Embaixada 2 – uma semana
	Embaixada 3 – uma semana
	Encerramento do mês com uma semana de oficinas.
ATIVIDADES INTERCALADAS	Encerramento do mes com uma semana de oficinas.
ATTVIDADES INTERCALADAS	
Abril de 2019	Apresentação cultural três Embaixadas sendo:
ADMI de 2019	Embaixada 1 – uma semana
	Embaixada 2 – uma semana
	Embaixada 3 – uma semana
	Encerramento do mês com uma semana de oficinas.
ATIVIDADES INTERCALADAS	
Maio de 2019	Apresentação cultural três Embaixadas sendo:
	Embaixada 1 – uma semana
	Embaixada 2 – uma semana
	Embaixada 3 – uma semana
	Encerramento do mês com uma semana de oficinas.
ATIVIDADES INTERCALADAS	
Junho de 2019	Apresentação cultural três Embaixadas sendo:
	Embaixada 1 – uma semana
	Embaixada 2 – uma semana
	Embaixada 3 – uma semana
	Encerramento do mês com uma semana de oficinas.
ATIVIDADES INTERCALADAS	
Julho de 2019	Apresentação cultural três Embaixadas sendo:
	Embaixada 1 – uma semana



	Embaira da 2 yuma aamana		
	Embaixada 2 – uma semana		
	Embaixada 3 – uma semana		
	Encerramento do mês com uma semana de oficinas.		
ATIVIDADES INTERCALADAS			
Agosto de 2019	Apresentação cultural três Embaixadas sendo:		
	Embaixada 1 – uma semana		
	Embaixada 2 – uma semana		
	Embaixada 3 – uma semana		
	Encerramento do mês com uma semana de oficinas.		
ATIVIDADES INTERCALADAS			
Setembro de 2019	Apresentação cultural três Embaixadas sendo:		
	Embaixada 1 – uma semana		
	Embaixada 2 – uma semana		
	Embaixada 3 – uma semana		
	Encerramento do mês com uma semana de oficinas.		
ATIVIDADES INTERCALADAS			
Outubro de 2019	Apresentação cultural três Embaixadas sendo:		
	Embaixada 1 – uma semana		
	Embaixada 2 – uma semana		
	Embaixada 3 – uma semana		
	Encerramento do mês com uma semana de oficinas.		
ATIVIDADES INTERCALADAS			
Novembro e Dezembro de	Festa de Encerramento.		
2019			



DA PREVISÃO FINANCEIRA

(apenas para ilustração / resta acrescentar muita coisa)

DESCRIÇÃO DOS ITENS	VALOR GLOBAL
1. OBRAS DE REFORMA E REPOSIÇÃO DE INSTALAÇÕES /	
MANUTENÇÃO	
1.1 Materiais de construção	R\$ 45.000,00
1.2 Materiais elétricos	R\$ 20.000,00
1.3 Materiais hidráulicos	R\$ 25.000,00
2. INFRAESTRUTURA	
2.1 Computadores (5)	R\$ 10.000,00
2.2 Impressora (1)	R\$ 2.500,00
2.3 Máquina de xerox (1)	R\$ 1.200,00
2.4 Mobiliário (mesas, cadeiras, sofás etc)	R\$ 5.000,00
2.5 Televisores	R\$ 8.000,00
2.6 Aparelho de som	R\$ 3.000,00
2.7 Estantes para biblioteca	R\$ 2.500,00
2.8 Ar-condicionado para espaço de 100m2	R\$ 10.000,00
2.9 Equipamentos de cozinha	R\$ 15.000,00
2.10 Utensílios de cozinha	R\$ 5.000,00
3. MATERIAIS	
3.1 Material de papelaria	R\$ 5.000,00
3.2 Material publicitário grande (placas, outdoor)	R\$ 7.000,00
3.3 Cartões de visita, panfletos, banners	R\$ 3.000,00
4. RECURSOS HUMANOS	
4.1 Coordenador-Geral	R\$ 60.000,00
4.2 Coordenadora de Projetos	R\$ 54.000,00
4.3 Coordenador de Eventos	R\$ 42.000,00
4.4 Assessor Cultural	R\$ 42.000,00
4.5 Assessor de Imprensa	R\$ 42.000,00



4.6 Secretária Bilíngüe	R\$ 30.000,00	
4.7 Auxiliar de serviços gerais	R\$ 14.400,00	
4.8 Recepcionista	R\$ 18.000,00	
MÃO-DE-OBRA INDIRETA		
4.9 Técnico de Informática	R\$ 10.000,00	
4.10 Tradutor / Tradutor Simultâneo	R\$ 18.000,00	
4.11 Pintor	R\$ 5.000,00	
4.12 Pedreiros	R\$ 15.000,00	
4.13 Eletricistas	R\$ 10.000,00	
4.14 Monitor de Atividades	R\$ 14.400,00	
5. SERVIÇOS		
5.1 Energia elétrica	R\$ 5.000,00	
5.2 Água	R\$ 7.000,00	
5.3 Taxa de IPTU	R\$ 1.000,00	
5.4 Manutenção de instalações (elétrica, hidráulica, obras)	R\$ 10.000,00	
5.5 Serviços gráficos	R\$ 10.000,00	
5.6 Empresa de organização de festas e shows (iluminação, som	P\$ 10 000 00	
etc)	R\$ 10.000,00 R\$ 10.000,00	
5.7 Aluguel de equipamentos para festas e shows (iluminação,		
som, serviços de garçom, Buffet)	N. 10.000,00	
5.8 Serviço de transporte (empresa de turismo) para os alunos	R\$ 5.000,00	
de escolas públicas e populações carentes	114 5.000,00	
VALOR TOTAL	R\$ 600.000,00	

ATENÇÃO! ESTE VALOR NÃO É O VALOR FINAL, HÁ MUITO O QUER SER ALTERADO

EM ANEXO, O ORÇAMENTO QUE FOI FEITO PARA A BIBLIOTECA SOZINHA.

